

S c h v a l u j e :

...*V. Vajnar*...

Ministr vnitra Česko-  
slovenské socialistické republiky

JUDr. Vratislav VAJNAR CSc

V Praze, dne *7.10.1985*

S c h v a l u j e :

...*János Kamara*...

Ministr vnitra  
Maďarské lidové republiky

JUDr. János KAMARA

V Budapešti, dne *4.20.*

## P L Á N

součinnosti a spolupráce mezi II. správou Sboru národní bezpečnosti Československé socialistické republiky a III./II. správou ministerstva vnitra Maďarské lidové republiky na léta  
1986 - 1987

---

II. správa Sboru národní bezpečnosti Československé socialistické republiky a III./II. správa ministerstva vnitra Maďarské lidové republiky budou v souladu s Dohodou o spolupráci mezi federálním ministerstvem vnitra Československé socialistické republiky a ministerstvem vnitra Maďarské lidové republiky uzavřenou dne 17. prosince 1973 a na základě jejího článku 36 odst. 2 uskutečňovat v letech 1986 - 1987 tuto spolupráci:

## Článek 1

II. správa Sboru národní bezpečnosti Československé socialistické republiky a III./II. správa ministerstva vnitra Maďarské lidové republiky /dále jen "strany"/ budou vzájemně spolupracovat a koordinovat společné akce v těchto oblastech:

1. Zesílit boj s agenturou a jinou rozvědnou a podvratnou činností speciálních služeb USA, NSR, Anglie, Francie, Itálie /dále jen "hlavní protivník"/ a ČLR.
2. Využívat možností kontrarozvědných orgánů k získávání údajů o plánech imperialistických států a ČLR na oslabení a podvracení Československé socialistické republiky /dále jen "ČSSR"/ a Maďarské lidové republiky /dále jen "MLR"/ a ostatních států socialistické soustavy.
3. Rozvíjet výměnu informací a zkušeností z kontrarozvědné činnosti proti nepřátelským zpravodajským službám a s nimi spojených podvratných center.

## Článek 2

V oblasti odhalování činnosti nepřátelských rozvědek hlavního protivníka, které jsou legalizovány na ZÚ kapitalistických států v ČSSR a MLR a ostatních rozvědků protivníka, legalizovaných na území obou států mimo uvedené ZÚ, obě strany budou:

1. Přijímat vlastní a společná kontrarozvědná opatření k nepřátelským rozvědkám hlavního protivníka a ČLR, legalizovaných na ZÚ kapitalistických států a ČLR v ČSSR a MLR.
2. Cílevědomě realizovat operativní kombinace při oboustranném využívání agenturních možností k rozpracovávaným objektům protivníka.

3. Zabezpečovat na základě požadavků druhé strany na území svého státu operativní kontrolu ustanovených rozvědčích hlavního protivníka a dalších cizinců, akreditovaných v ČSSR a MLR.
4. Provádět na vlastním území dokumentaci zjištěných podezřelých styků občanů druhé strany s pracovníky ZÚ kapitalistických států, ČLR a s ostatními občany těchto států, kteří působí na území ČSSR a MLR.
5. Provádět vzájemnou výměnu operativně technických údajů, které napomáhají k pronikání do činnosti ZÚ kapitalistických států.

### Článek 3

V oblasti boje s podvratnou činností organizovanou proti ČSSR a MLR centrály a rezidenturami rozvědek hlavního protivníka a ČLR ze zahraničí obě strany budou:

1. Vzájemně využívat své agenturní možnosti s cílem proniknutí do rozvědných organizací speciálních rozvědných služeb členských zemí NATO a ČLR.
2. Provádět ve vhodných případech vzájemnou výměnu údajů, které napomáhají verbovkám nepřátel. rozvědčích.
3. Podle předběžné dohody organizovat a vést společně zpravodajské hry se speciálními službami nepřítele a jejich rezidenturami v ČSSR a MLR.

### Článek 4

Obě strany budou při provádění kontrarozvědných opatření

proti nepřátelské činnosti hlavního protivníka v oblasti cizineckého ruchu zajišťovat a organizovat:

1. Operativní kontrolu zájmových osob po dobu jejich pobytu na svém území, pokud o to druhá strana požádá.
2. Operativní kontrolu a součinnost v centrech cizineckého ruchu a v turistických oblastech ČSSR a MLR ke zjišťování pokusů speciálních služeb hlavního protivníka, navazovat nezákonné styky s československými nebo maďarskými občany.
3. Kontrarozvědná opatření, samostatně nebo společně vůči zahraničním organizacím žurnalistů, turistickým a jiným organizacím, které jsou ve spojení se speciálními službami nepřítelů a využívají oficiálních možností k rozvědným cílům a k provádění ideologické diverze v ČSSR a MLR.

#### Článek 5

Obě strany si budou ke zvýšení účinnosti kontrarozvědných opatření v boji proti speciálním službám hlavního protivníka a ČLR vyměňovat informace o:

1. Zájmech, formách a metodách práce nepřátelských rozvědek hlavního protivníka, které jsou legalizovány v ČSSR a MLR.
2. Odhalených rozvědcích a jejich spolupracovnících, zaměstnaných na ZÚ kapitalistických států a ČLR v ČSSR a MLR.
3. Obranných systémech a opatřeních protivníka v objektech KZÚ a ČLR a o specialistech, kteří tato opatření provádějí nebo kontrolují.
4. Rozvědných centrech hlavního protivníka, o jejich kádrovém složení, agentuře, jakož i záměrech, formách a metodách jejich práce.

5. Kanálech pronikání na území států obou stran, které jsou využívány rozvědnými centry hlavního protivníka k nepřátelské činnosti proti ČSSR a MLR.
6. Spojovacích prostředcích nepřátelských rozvědek, operujících na území států obou stran.
7. Účinnosti vlastní kontrarozvědné práce a o jejich úspěšných formách a metodách, které byly použity proti rozvědkám hlavního protivníka a ČLR.
8. Zkušenostech a poznatcích z odhalených případů špionáže.
9. Nových jevech v činnosti hlavního protivníka a o operativních situacích zajímajících druhou stranu.
10. Údajích a poznatcích o činnosti mezinárodních teroristických skupin, jejichž příslušníci jsou podezřelí z příprav teroristických akcí, s cílem zamezit jejich činnosti na území obou stran, přijímat příslušná společná opatření.

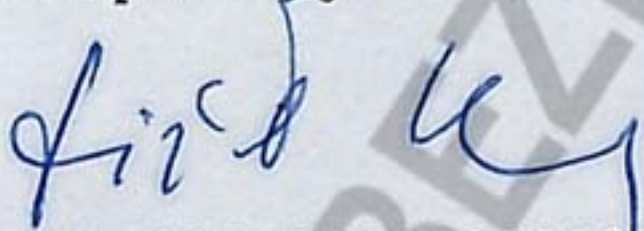
#### Článek 6

1. Styky vyplývající ze spolupráce obou stran budou uskutečňovány v souladu s články 38 a 39 Dohody o spolupráci mezi federálním ministerstvem vnitra Československé socialistické republiky a ministerstvem vnitra Maďarské lidové republiky ze dne 17. prosince 1973 a ročními plány zahraničních styků mezi oběma ministerstvy a prostřednictvím resortních útvarů pro mezinárodní styky.
2. Jednotlivá ustanovení tohoto plánu včetně jeho přílohy mohou být po vzájemné dohodě a schválení ministry vnitra obou stran změněna nebo doplněna.

3. Plán nabývá platnosti dnem schválení ministrem vnitra ČSSR a ministrem vnitra MLR a platí do 31. prosince 1987.
4. Nedílnou součástí tohoto Plánu je příloha "Přehled agenturně operativních opatření k zájmovým objektům", která bude po splnění plánovaných opatření aktualizována s ohledem na operativní situaci a konkrétní potřeby obou stran po předchozí dohodě náčelníků obou správ.

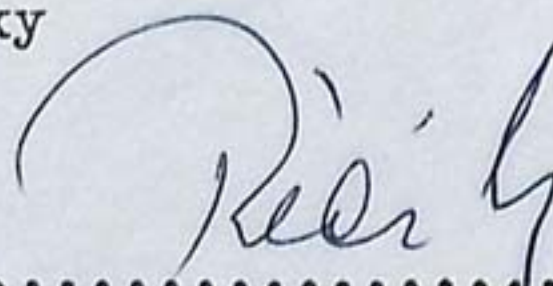
Plán byl vypracován ve dvou vyhotoveních, každé z nich v jazyce českém a maďarském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Náčelník II. správy Sboru  
národní bezpečnosti  
Československé socialistické republiky



.....  
plk. JUDr. Karel FIŘT

Náčelník III./II. správy  
ministerstva vnitra  
Maďarské lidové republiky



.....  
genmjr. Dr. Miklós REDEI

ARCHIV

Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zákona 308/2000 Sb.

## P Ř Í L O H A

k plánu součinnosti mezi II. správou Sboru národní bezpečnosti Československé socialistické republiky a III/II. správou ministerstva vnitra Maďarské lidové republiky-----

V rámci vzájemné součinnosti mezi II. správou Sboru národní bezpečnosti Československé socialistické republiky a III/II. správou ministerstva vnitra Maďarské lidové republiky budou v letech 1986 - 1987 rozpracovány následující akce a úkoly:

### 1. FOLMAVA 81 - ORBÁN

Objektem rozpracování je VLP Rakouska v Praze, který předtím ve stejné funkci působil v Budapešti, kde byl též rozpracováván maďarskými přáteli. Do MLR v současné době dojíždí nepravidelně. Na území MLR zakoupil rekreační chatu. Cílem společného opatření je prostřednictvím agenturního obsazení objektu v průběhu jeho návštěv v MLR a pomocí technických opatření v jeho rekreační chatě získat poznatky o jeho činnosti. Dalším společným úkolem bude zjistit rozvědné možnosti objektu v organizaci NATO. Kontakty a styky na československé občany případně dokumentovat.

### 2. SENEC

Objektem je bývalý 3. tajemník ZÚ Švédska v Praze, který v současné době působí ve složkách speciálních služeb Švédska jako učitel. ČSSR již 2 roky nenavštívil, ale podle zjištění dojíždí do MLR. Cílem společného rozpracování je docílit agenturního kontaktu naším TS při jeho návštěvě MLR.

3. CHOBOT

Je prováděno operativní rozpracování objektu CHOBOT, podezřelého z příslušnosti ke speciálním službám ČLR. Cílem je jeho kontrola na území MLR a ČSSR.

4. PIRAMYDA - PIRAMIS

Soustavná výměna informací o objektu PIRAMYDA, kde pracuje orgán americké vojenské rozvědky, který je rozpracován maďarskou kontrarozvědkou. Operativní rozpracování koordinovat zvláště vzhledem na ofenzivní činnost ve směru institucí a legalizačních organizací, které jsou ve spojení s objektem.

5. OBORA - WOOD

Cílem akce je nabýdka TS maďarské strany rezidentury legalizované na ZÚ NSR v Praze. II. správa FMV ČSSR připraví podmínky pro provedení podstavy. Na druhé straně MV MLR připraví podmínky pro provedení podstavy TS II. správy SNB na ZÚ NSR v Budapešti.

6. SPOJENÍ - OSSZEKOTTETÉS

Dlouhodobě sledovat a vyhodnocovat všechny operativní poznatky z oblasti spojení speciálních služeb USA s cílem odhalit podíl rezidentury americké rozvědky legalizované na ZÚ USA v Budapešti a v Praze na přípravě a obsluze agentury na území MLR a ČSSR; dále zjišťovat a vyhodnocovat všechny operativní poznatky k používání tajnopisu, rádia, mrtvých schránek, mikroteček i poštovních kanálů touto rozvědkou. Výsledky zahrnout do pravidelného hodnocení spolupráce.



7. NÁVŠTĚVNÍCI - LÁTOGATÓK

V poslední době je také praxe, že státní občané NDR - aby si vynutili povolení k odchodu do západních států - obsadí ZU NSR v Budapešti, nebo v Praze. Strany věnují pozornost tomu, jak ZÚ hodnotí tento jev, jaké je oficiální stanovisko NSR v této otázce, jak vyřešil ZÚ jednotlivé případy, jaké jsou změny, nebo tendence ve způsobu řešení a o těchto se navzájem informují.

ARCHIV BEZPEČNOSTNICH SLOŽEK  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zákona č. 42/2005 Sb.